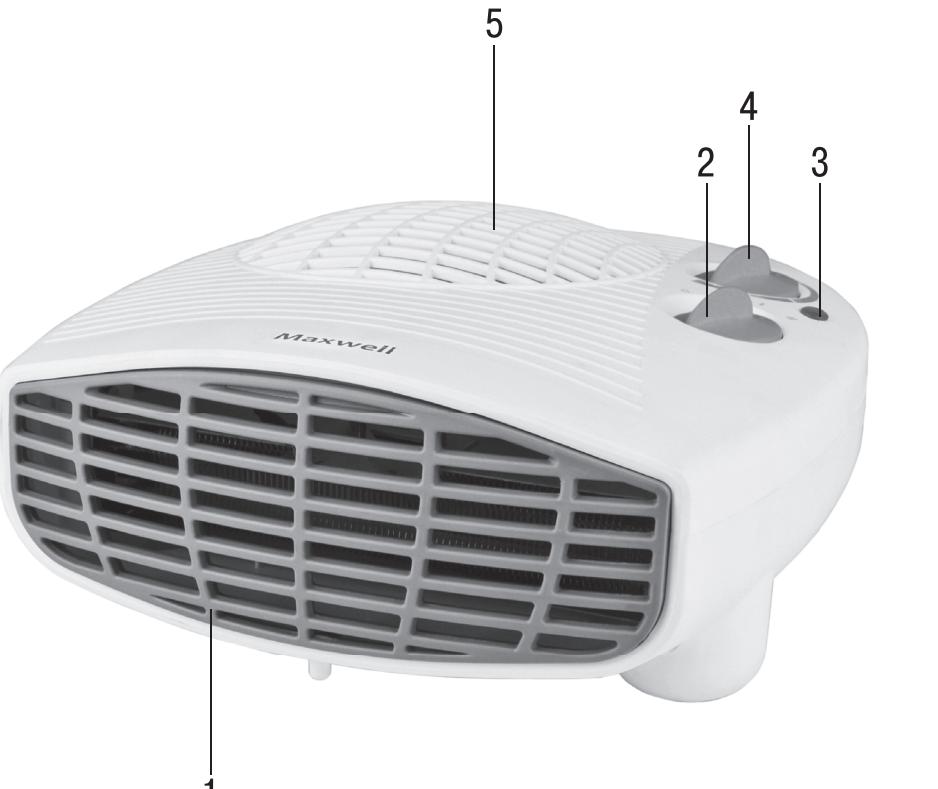


РУССКИЙ



ТЕПЛОВЕНТИЛЯТОР MW-3456 W

Тепловентилятор предназначен для обогрева небольшого бытового помещения или отдельной его зоны.

ОПИСАНИЕ

1. Передняя решётка
2. Переключатель режимов работы
3. Индикатор работы
4. Ручка регулятора термостата
5. Воздухозаборная решётка

ВНИМАНИЕ!

- Переносные электрические тепловентиляторы предназначены только для дополнительного обогрева помещений, они не предназначены для работы в качестве основных отопительных устройств.
- Для дополнительной защиты в цепи питания целиособразно установить устройство защитного отключения (УЗО) с nominalным током срабатывания, не превышающим 30 мА. Для установки УЗО обратитесь к специалисту.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Перед использованием устройства внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации и сохраняйте её в течение всего срока эксплуатации устройства. Неправильное обращение с устройством может привести к его поломке, причинению вреда пользователю или его имуществу:
- * Используйте тепловентилятор строго по назначению в соответствии с руководством по эксплуатации.
 - Перед первым включением убедитесь, что напряжение в электрической сети соответствует напряжению, указанному на корпусе устройства.
 - Во избежание риска возникновения пожара не используйте переходники для подключения устройства к электрической розетке.
 - Размещайте устройство в помещении, где нет открытого огня.
 - Запрещается размещать тепловентилятор на мягких поверхностях, например, на диване или на кровати.
 - Расстояние между передней решёткой тепловентилятора и легко воспламеняющимися материалами, шторами или мебелью и т.п. должно составлять не менее 0,9 м.
 - Избегайте блокировки воздухозаборной решётки тепловентилятора, посторонними предметами или элементами интерьера помещения.
 - Не включайте тепловентилятор в местах, где распыляются аэрозоли либо используются легко воспламеняющиеся жидкости.
 - Запрещается накрывать устройство во время его работы.
 - Запрещается вставлять посторонние предметы в решётки тепловентилятора в избежание получения травм или повреждения устройства.
 - Запрещается использовать устройство при работе в ограниченном пространстве, например, во встроенных шкафах или в нишах стен.
 - Если возникнет аварийная ситуация и тепловентилятор начнёт перегреваться, то нагревательный элемент отключится, но вентилятор будет продолжать работать, это необходимо для быстрого охлаждения нагревательного элемента.
 - Убедитесь, что воздушные решётки не заблокированы, и никто не препятствует потоку воздуха.
 - Всегда отключайте устройство от сети перед чисткой.
 - Перед тем как вынуть сетевой шнур из розетки, установите переключатель режимов работы в положение «выключено» - 0-0 и извлеките вилку сетевого шнура из розетки.
 - При отсоединении вилки сетевого шнура от электрической розетки возьмитесь непосредственно за вилку, не тяните за сетевой шнур.
 - Не прикасайтесь к вилке сетевого шнура и корпусу устройства мокрыми руками.
 - Запрещается погружать устройство в воду и любые другие жидкости.
 - Не используйте устройство в ванных комнатах или в помещениях с повышенной влажностью.
 - Запрещается размещать устройство в местах, с которых оно может упасть в ванну или в другую емкость, наполненную водой.
 - Если на корпус устройства попала вода, прежде чем дотронуться до него, извлеките вилку сетевого шнура из розетки и протрите корпус сухой тканью.
 - Во избежание получения ожогов не прикасайтесь к нагревательным элементам или поражения электрическим током не допускайте попадания воды или любой другой жидкости во внутреннее пространство корпуса тепловентилятора.
 - Протрите корпус устройства слегка влажной тканью, после чего вытирайте насухо.
 - Для удаления пыли из решёток можно использовать пылесос с соответствующей насадкой.
 - ХРАНЕНИЕ**
 - После чистки тепловентилятора уберите его на хранение в сухое прохладное место, недоступное для детей.
 - Перед последующим использованием тепловентилятора рекомендуется проверять работоспособность устройства, отсутствие повреждений изоляции сетевого шнура и целостность вилки сетевого шнура.
 - Не разрешайте детям использовать устройство в качестве игрушки.
 - Данное устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.
 - Во время работы и съивания размещайте устройство в местах, недоступных для детей.
 - Не разрешайте детям прикасаться к корпусу устройства и к сетевому шннуру во время работы устройства.
 - Из соображений безопасности детям не оставляйте полистиленовые пакеты, используемые в качестве упаковки, без присмотра.
 - ВНИМАНИЕ!** Не разрешайте детям играть с полистиленовыми пакетами или упаковочной пленкой. **Опасность удушья!**
 - Периодически проверяйте состояние сетевого шнура, вилки сетевого шнура и корпуса устройства.
 - При появлении постороннего запаха или шума немедленно прекратите эксплуатацию устройства.
 - Запрещается самостоятельно ремонтировать прибор. Не разбирайте прибор самостоятельно, при возникновении любых неисправностей, а также после падения устройства выключите прибор из электрической розетки и обратитесь в любой авторизованный (уполномоченный) сервисный центр по контактным адресам, указанным в гарантином талоне и на сайте www.maxwell-products.ru.
 - Перевозка устройства только в заводской упаковке.

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

- Тепловентилятор – 1 шт.
Инструкция – 1 шт.
- ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**
- Напряжение питания: 220-240 В ~ 50 Гц
Потребляемая мощность: 1000/2000 Вт

ИЗГОТОВИТЕЛЬ

ИЗГОТОВИТЕЛЬ: СТАР ПЛЮС ЛИМИТЕД, ГОНКОНГ
АДРЕС: ФБ БИЭНД СИ, 15-й ЭТАЖ, 38 ХЭНГ ИП РОУД, ВОНГ ЧУК ХАНГ, ГОНКОНГ

ИНФОРМАЦИЯ ОБ ИМПОРТЕРАХ

Информация об импортерах на индивидуальной упаковке, информация об авторизованных пунктах для дальнейшей утилизации.

Храните устройство в местах, недоступных для детей и людей с ограниченными возможностями.

УСТРОЙСТВО ПРЕДНАЗНАЧЕНО ТОЛЬКО ДЛЯ БЫТОВОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

ЕДИНАЯ СПРАВОЧНАЯ СЛУЖБА: +7 (495) 921-01-70

СДЕЛАНО В КНР

ENGLISH

FAN-HEATER MW-3456 W

The fan-heater is intended for heating of small amenity room or its certain area.

DESCRIPTION

1. Front grid
2. Operation mode switch
3. On/Off indicator
4. Thermostat control knob
5. Air inlet grid

ATTENTION!

- Portable electric fan-heaters are intended only for additional heating of rooms, they are not meant for operation of household electrical appliances.
- For additional protection it is reasonable to install a residual current device (RCD) with nominal operation current not exceeding 30 mA. To install an RCD contact a specialist.

SAFETY MEASURES

Read this instruction manual carefully before using the unit and keep it for the whole unit operation period. Mishandling the unit can lead to its breakage and cause harm to the user or damage to his/her property.

- * Use the fan-heater for its intended purpose only and in strict accordance with the instruction manual.

Before switching the unit on for the first time, make sure that the mains voltage corresponds to the voltage specified on the unit body.

- * Turn the thermostat control knob (4) clockwise as far as it will go; the On/Off indicator (3) will light up. When the air temperature in the room reaches the desired value, turn the thermostat control knob (4) counterclockwise until you hear a distinctive click; in this position the thermostat will maintain the set air temperature automatically.

To increase the air temperature in the room, turn the thermostat control knob (4) clockwise and counterclockwise to decrease it.

- * After the unit operation is finished, turn the thermostat control knob (4) counterclockwise as far as it will go and set the operation mode switch (2) to the off-position -0- and unplug the unit.

Note: when the unit is switched on for the first time, the heating element burns, therefore occurrence of a small amount of smoke or foreign smell is possible, it is normal.

AUTOMATIC EMERGENCY SWITCH-OFF FUNCTION

The fan-heater is equipped with automatic emergency switch-off function.

- If an emergency occurs and the fan heater starts overheating, the heating element will be switched off but the fan heater will continue operating; it is necessary for quick cooling of the heating element.

Make sure that the air grids are not blocked and nothing blocks the air flow.

- When the heating element temperature cools down, the fan heater will resume operation in the room heating mode.

If the heating element doesn't switch on, it may indicate other damages not connected with the automatic emergency switch-off function. In this case apply to the authorized service center for the fan heater repair.

CLEANING AND CARE

- * Before cleaning the fan-heater set the operation mode switch (2) to the off-position -0- and unplug the unit.

Do not use liquid detergents, solvents or abrasives for cleaning the fan-heater body.

- * Avoid the risk of fire or electric shock provide that water or other liquid does not get into the fan-heater body.

Do not use the fan-heater in a limited space, for example, in built-in cabinets or wall niches.

- * Do not use the unit outdoors.

Do not leave the operating fan-heater unattended.

- * Unplug the unit if it is not being used.

Always unplug the unit before cleaning.

- * Before removing the plug from the socket, set the operation mode switch to the off-position -0-.

When unplugging the unit from the mains, pull the power plug but not the cord.

- * Do not touch the power plug and the unit body with wet hands.

Do not immerse the unit into water or other liquids.

- * Do not use the unit in bathrooms or in rooms with high humidity.

Do not place the unit in places, where it can fall in a bath or other container filled with water.

- * If some water gets on the unit body, unplug the unit before touching it, then wipe the unit with a dry cloth.

To avoid burns do not touch hot surfaces of the unit and avoid exposure of open body parts to outgoing hot air.

- * Do not use the power cord for carrying the unit.

Do not wind the power cord around the unit body.

- * Avoid contact of the power cord with hot and sharp objects.

Do not allow children to use the unit as a toy.

- * The unit is not intended for usage by physically or mentally disabled persons (including children) or by persons lacking experience or knowledge if they are not under supervision of a person who is responsible for their safety or if they are not instructed by this person on the usage of the unit.

Place the unit out of reach of children during the operation and cooling down.

- * Do not allow children to touch the unit body and the power cord during operation.

For children safety reasons do not leave polyethylene bags usage as packaging unattended.

ATTENTION! Do not allow children to play with polyethylene bags or packaging film. Danger of suffocation!

- * Check the power cord, the power plug and the unit body integrity periodically.

If foreign smell or noise appears, stop using the unit immediately.

- * Do not attempt to repair the unit. Do not disassemble the unit by yourself, if any malfunction is detected or after it was dropped, unplug the unit and apply to any authorized service center from the contact address list given in the warranty certificate and on the website www.maxwell-products.ru.

Service life of the fan-heater is 3 years

DELIVERY SET

Fan-heater – 1 pc.

Instruction manual – 1 pc.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Supply voltage: 220-240 V ~ 50 Hz

Power consumption: 1000/2000 W

The manufacturer preserves the right to change the specifications of the unit without a preliminary notification.

CE

This product conforms to the EMC Directive 2014/30/EU and to the Low Voltage Directive 2014/35/EU.

CE

УКРАЇНСЬКА

ТЕПЛОВЕНТИЛЯТОР MW-3456 W

Тепловентилятор призначений для обігрівання невеликого побутового приміщення або окремої його зони.

- 1. Передня решітка
- 2. Перемикач режимів роботи
- 3. Індикатор роботи
- 4. Рука регулятора термостата
- 5. Повітровзабірна решітка

УВАГА!

- Переносні електричні тепловентилятори призначенні тільки для додаткового обігрівання приміщень, вони не призначенні для роботи як основні обігрівальні пристрої.
- Для додаткового захисту у ланцузі живлення доцільно встановити пристрій захисного вимкнення (ПЗВ) з нормальним струмом спрацювання, що не перевищує 30 мА. Для установлення ПЗВ зверніться до фахівця.

ЗАПОБІЖНИЙ ЗАХОДИ

Перед використанням пристрою уважно прочитайте інструкцію з експлуатації та зберігайте її протягом всього терміну експлуатації пристрою. Неправильне поведіння з пристроєм може привести до його пошкодження, завдання шкоди користувачеві або його майнові.

- Використовуйте тепловентилятор строго за призначенням відповідно до керівництва з експлуатації.
- Перед першим увімкненням рекомендується, що напруга в електричній мережі відповідає напрузі, вказаній на корпусі пристрою.
- Щоб уникнути ризику виникнення пожежі, не використовуйте передники для підключення пристрою до електричної мережі.
- Розміщуйте ваги на рівній, сухій та стійкій поверхні.
- Забороняється розміщувати тепловентилятор на м'яких поверхнях, наприклад, на дівани або ліжкові.
- Відстань між передньою решіткою тепловентилятора та легкозаймистими матеріалами, шторами або меблями і т.н. має складати не менше 0,9 м.

- Уникайте блокування повітровзабірної решітки тепловентилятора сторонніми предметами або елементами інтер'єру приміщення.
- Не вмикайте тепловентилятор в місцях, де розшаруються аерозолі або використовуються легкозаймисті рідини.
- Забороняється накривати пристрій під час його роботи.
- Забороняється вставляти сторонні предмети у решітку тепловентилятора, щоб уникнути отримання трамаю пошкодження пристрою.

Примітка: при першому увімкненні можливе з'явлення невеликої кількості диму або стороннього запаху, це нормальне явище.

ФУНКЦІЯ АВТОМАТИЧНОГО АВАРИЙНОГО ВИМКНЕННЯ

Тепловентилятор оснащений функцією автоматичного аварійного вимкнення.

- Якщо виникне аварійна ситуація і тепловентилятор почне перегріватися, то нагрівальний елемент вимкнеться, але тепловентилятор продовжує працювати, що необхідно для швидкого відходження нагрівального елементу.

- Переконайтесь що повітряні решітки не заблоковані, і іншо не перешкоджає потоку повітря.
- Не торкайтесь вилки мережевого шнура та корпусу пристроя.
- Забороняється занурювати пристрій у воду і будь-які інші рідини.
- Якщо нагрівальний елемент не вмикався, це може означати наявність інших несправностей, які не впливають з функцією автоматичного аварійного вимкнення у цьому випадку зверніться до авторизованого (улюноваженого) сервісного центру для ремонту тепловентилятора.

- Якщо на корпусі пристроя потрапила вода, перед нік доторкніться до нього, витягніть вилку мережевого шнура з розетки та пропрітіть пристрію сухою тканиною.

- Щоб уникнути отримання опіків, не торкайтесь нагрітих поверхонь пристрою та не допускайте потрапляння виходячого гарячого повітря на відрізки ділінок тіла.

- Забороняється переносити пристрій, тримаючи за мережевий шнур.

- Забороняється намотувати мережевий шнур на корпус пристроя.

- Не допускайте контакту мережевого шнура з гарячими та гострими предметами.

- Не дозволяйте дітям використовувати пристрій як іграшки.

- Цей пристрій не призначений для використання особами (включюючи дітей) зі зниженими фізичними, психічними і розумовими здібностями або при відсутності у них досвіду або знань, якщо вони не знаходяться під контролем або неподконтрольовані щодо використання пристрою особою, відомою як безпека.

- Під час роботи та остигання розміщайте пристрій у місцях, недоступних для дітей.

- Не дозволяйте дітям торкатися корпусу пристроя та мережевого шнура під час роботи пристрію.

- З мікробань безпекі дітей не залишайте поліетиленові пакети, що використовуються як упаковка.

- **УВАГА!** Не дозволяйте дітям грати з поліетиленовими пакетами або пакувальною пілкою. **Небезпека задушення!**

- Периодично перевіряйте стан мережевого шнура, вилки мережевого шнура та корпус пристроя.

- При з'явленні стронного запаху або шуму негайно припиніть експлуатацію пристрію.

- Забороняється самостійно ремонтувати пристрій. Не робійте пристрій самостійно, при виникненні будь-яких несправностей, а також після падіння пристрію вимкніть пристрій з електричної мережі та зверніться до будь-якого авторизованого (улюноваженого) сервісного центру за контактними адресами, вказаними у гарантійному талоні та на сайті www.maxwell-products.ru.

- Перевозьте пристрій лише у заводській упаковці.
- Для захисту навколошного середовища після закінчення терміну служби пристрою не викидайте його разом з побутовими відходами, передавайте пристрій у спеціалізований пункт для подальшої утилізації.

- Зберігайте пристрій у місцях, недоступних для дітей та людей з обмеженими можливостями.

ПРИСТРІЙ ПРИЗНАЧЕНИЙ ТІЛЬКИ ДЛЯ ПОБУТОВОГО ВИКОРИСТАННЯ

Цей продукт відповідає вимогам Директиви 2014/30/EC щодо електромагнітної сумісності та Директиви 2014/35/EC щодо низьковольтного обладнання.

Гарантія

Докладні умови гарантії можна отримати в дилера, що продає дану апаратуру. При пред'явленні будь-якої претензії протягом терміну дії даної гарантії варто пред'явити чек або квитанцію про покупку.

Виробник залишає за собою право змінювати характеристики пристрію без попереднього повідомлення.

Термін служби тепловентилятора – 3 роки

Гарантія

Докладні умови гарантії можна отримати в дилера, що продає дану апаратуру. При пред'явленні будь-якої претензії протягом терміну дії даної гарантії варто пред'явити чек або квитанцію про покупку.

Для захисту навколошного середовища після закінчення терміну служби пристрою не викидайте його разом з побутовими відходами, передавайте пристрій у спеціалізований пункт для подальшої утилізації.

Зберігайте пристрій у місцях, недоступних для дітей та людей з обмеженими можливостями.

КЫРГЫЗ

ЖЫЛЫТЫКЧ ЖЕЛПИМЕ MW-3456 W

Плюс транспортування або зберігання пристрою при знижений температурі необхідно витримати його при кімнатній температурі не менше трьох годин.

- Вийміть тепловентилятор з упаковки, виділіть будь-які наклейки, що заважають роботі пристрою.
- Переїдіть цілісністі пристрою, за наявності пошкоджень не користуйтеся пристроєм.
- Переїдіть це, що робоча напруга пристрою відповідає напругі електричної мережі.
- Переїдіть це, що пристрій вимкнений, перемикач режимів роботи (2) встановлений у положенні «0».

ВИКОРИСТАННЯ ТЕПЛОВЕНТИЛЯТОРА

- Встановіть пристрій на рівній, сухій та стійкій поверхні, так, щоб повітряні решітки не були замасчені стороннimi предметами.
- Встановіть між передньою решіткою тепловентилятора та легкозаймистими матеріалами, шторами або меблями і т.н. має становити не менше 0,9 м.

УВАГА!

- Переносні електричні тепловентилятори призначенні тільки для додаткового обігрівання приміщень, вони не призначенні для роботи як основні обігрівальні пристрої.

- Для додаткового захисту у ланцузі живлення доцільно встановити пристрій захисного вимкнення (ПЗВ) з нормальним струмом спрацювання, що не перевищує 30 мА. Для установлення ПЗВ зверніться до фахівця.

ЗАПОБІЖНИЙ ЗАХОДИ

Перед використанням пристрою уважно прочитайте інструкцію з експлуатації та зберігайте її протягом всього терміну експлуатації пристрою. Неправильне поведіння з пристроєм може привести до його пошкодження, завдання шкоди користувачеві або його майнові.

- Використовуйте тепловентилятор строго за призначенням відповідно до керівництва з експлуатації.

- Перед першим увімкненням рекомендується, що напруга в електричній мережі відповідає напрузі, вказаній на корпусі пристрою.

- Щоб уникнути ризику виникнення пожежі, не використовуйте передники для підключення пристрою до електричної мережі.

- Розміщуйте ваги на рівній, сухій та стійкій поверхні.

- Забороняється розміщувати тепловентилятор на м'яких поверхнях, наприклад, на дівани або ліжкові.

- Відстань між передньою решіткою тепловентилятора та легкозаймистими матеріалами, шторами або меблями і т.н. має складати не менше 0,9 м.

- Уникайте блокування повітровзабірної решітки тепловентилятора сторонніми предметами або елементами інтер'єру приміщення.

- Не вмикайте тепловентилятор в місцях, де розшаруються аерозолі або використовуються легкозаймисті рідини.

- Забороняється накривати пристрій під час його роботи.

- Забороняється вставляти сторонні предмети у решітку тепловентилятора, щоб уникнути отримання трамаю пошкодження.

- Не торкайтесь вилки мережевого шнура та корпусу пристроя.

- Забороняється занурювати пристрій у воду і будь-які інші рідини.

- Не використовуйте пристрій у ванніх кімнатах або у приміщеннях з підвищеною вологістю.

- Забороняється розміщувати пристрій в місцях, з яких він може впасти в уанну або в іншу посудину, наповнену водою.

- Якщо на корпусі пристроя потрапила вода, перед нік доторкніться до нього, витягніть вилку мережевого шнура з розетки та пропрітіть пристрію сухою тканиною.

- Заведи та дотримуйтесь правил безпеки.

- Не дозволяйте дітям використовувати пристрій як іграшки.

- Периодично перевіряйте пристрій на відсутність поганої віддачі та заліпнин на вилці мережевого шнура.

- Забороняється переносити пристрій, тримаючи за мережевий шнур.

- Забороняється намотувати мережевий шнур на корпус пристроя.

- Не допускайте контакту мережевого шнура з гарячими та гострими предметами.